

## 中国語→日本語

斯德哥尔摩地铁的“情绪广告牌”成为通勤者的治愈站。该城市的地铁站广告牌运营方定制了一套算法，利用从搜索引擎、社交媒体中获取的实时数据评估这座城市的“情绪平均数”。运算结果可以体现搭地铁的人是悲伤、焦虑还是疲倦。然后运营方根据该结果在广告牌上播放不同的温情公益广告，安抚人们的情绪。上班族被琳琅满目的广告吸引，看到有趣的内容甚至忍不住笑出声。这些公益广告是运营方邀请艺术家专门针对某种负面情况而设计的。

## 日本語→中国語

158 の国と地域が、それぞれの自画像をアピールする大阪関西万博を駆け足でめぐる。もはや、展示の主役はモノではない。先端技術、環境、観光、生活スタイル。ドイツは「循環経済」を学ばせる。フランスは「愛」をテーマにしゃれている。だが、何か足りない。歴史への葛藤を経た苦渋の自画像が。戦火が絶えない地球の自画像が。ロシア侵攻下の市民のリアルな日常を端末で見せるウクライナの展示に、ふとわれに返る。南スーダンが展示する絵に描き込まれた「今こそ平和を！」というメッセージにも。

※ 上記指定文をそれぞれ中国語・日本語に訳し、音読・録音して、提出してください。  
指定文は、一次審査のためのものです。一次審査を通過した場合、スピーチコンテスト当日は別の文章を使用します。